

個人番号カード交付申請書 兼 電子証明書発行/更新申請書
个人编号卡发放申请表 兼 数字证书发放/更新申请表

【手書用】

【手写专用】

地方公共団体情報システム機構 宛 ()		地方公共団体信息系统机构 收 長宛 长收)			
個人番号※1 个人编号					
氏名※2 姓名					
住所※2 住址					
生年月日※2 出生年月日		性別※2 性別	男・女 男・女		
旧氏又は通称 ※2-3 旧姓氏或慣用名					
電話番号※4 电话号码				外国人住民の区分 外国人居民的分类	
点字※5 盲文	点字表記を希望する（最大 24 文字まで、濁点等は 1 文字） 想用盲文标记（最多 24 个字，浊音点等为 1 个字）			在留期間等満了日の有無 有无在留期间等届满日	
				在留期間等満了日 在留期间等届满日	

*1 如果填写的个人编号有误，将无法正确发放个人编号卡及数字证书，因此请仔细确认以免出错。

*2 关于姓名、住址、出生年月日和性别，记载在住民票上的信息将会记载在个人编号卡和数字证书上。

※3 如果您已提前办理在住民票上记载旧姓氏或惯用名的手续，则个人编号卡和数字证书上将会记载您的旧姓氏或惯用名。

*4 申请内容存在问题时，可能会通过电话与您联系，因此请填写能在白天联系到您的电话号码。

※5 如果想用盲文标记姓名, 请将□涂黑。住民基本台账网络系统中作为本人确认信息所登记的注音假名(最多24个字, 浊音点等为1个字)将用盲文标记。

以上的内容に間違いのないことを確認しましたので、個人番号カードの交付及び電子証明書発行を申請します。

已确认以上内容正确无误，申请发放个人编号卡和数字证书。

申請日 申請日 年 月 日
年 月 日

申請者氏名
申請者姓名

【ご注意】を必ずご確認いただき、電子証明書の発行を受けないこととする場合は、□を黒く塗りつぶしてください。

请务必确认【注意】的内容，如果您不需要发放数字证书，请将□涂黑。

□ 署名用電子証明書※

署名用電子証明書

□ 利用者証明用電子証明書

使用者證明用電子證明 使用考証明用數字証書

【ご注意】電子証明書は、健康保険証としての利用、住民票の写しなどのコンビニ交付サービス、e-Tax等の電子申請、マイナポータルへのログインなど多様なサービスの提供に必要となります。

【注意】您需要使用数字证书才能获取各种服务，例如当作健康保险证来使用、在便利店进行住民票副本等的发放服务、e-Tax 等线上申请以及登录 MyNaportal 等。

※15歳未満の方、成年被後見人の方には原則発行されません。

※原则上不向未滿 15 岁者、成年后仍受监护者发放。

証明番号を設定しないこと（顔認証マイナンバーカード）を希望する方は、市区町村窓口への来庁時に申し出てください。

暗証番号を設定しないこと（顔認証マイナンバーカード）を希望する
若不相沿置（面部計測個人認証カード）密码。请在前往市区町村当地役所窗口时告知工作人员

15. 埼玉県の市・成田市以外の市への転出届けの場合は、以下に代理人氏名、住所、電話番号、本人との関係を記入してください。

15歳未満の方、成年被後見人の方が申請を行なう場合は、以下に代理人氏名、住所、電話番号の当欄へ、各項目に記入後提出ください。済むまで請求書代金を含め、支拂はれることはございません。

※ 申请内容存在问題时，可能会通过电话与您联系，因此请填写能在白天联系到您的电话号码。

（二）不得有下列情形：（一）可能危及国家安全、公共安全、人身财产安全和社会稳定的；（二）含有法律、行政法规禁止的内容的。

事務處理記載欄 事务处理记载栏	
--------------------	--

記入例
填写示例

●指定の規格を満たした写真の貼付をお願いいたします。

请粘贴符合指定规格的照片。

●必要事項の記入漏れがないようお願いいたします。

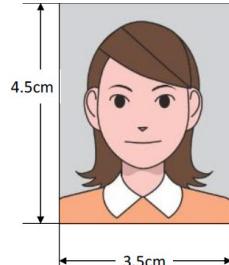
请勿漏填必要事项。

证件照要求

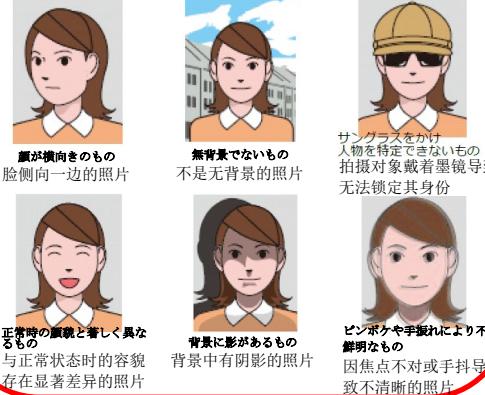
- 最近6ヶ月以内撮影されたもの
 - 最近6个月内拍摄的照片
 - 正面、無帽、無背景で撮影されたもの
 - 正面、无帽、无背景拍摄的照片
 - 縦4.5cm×横3.5cm(ふらなし)
 - 竖边长4.5cm×横边长3.5cm(无边)
 - 申請者本人のみの平常時の顔であるもの
 - 拍摄对象仅为申请者本人并且是平常状态的臉
 - 小さすぎず、頭の輪郭が全て収まっているもの
 - 拍摄对象不能太小，同时要完全呈现头部的轮廓
 - 顔や背景に影の無いもの
 - 面部和背景中不得有阴影
 - 鮮明に撮影されたものであること
 - 拍摄效果必须清晰可见
 - 傷や汚れの無いもの
 - 照片无损伤无污渍
 - サングラスなどで顔が隠れていないもの
 - 照片不得用墨镜等遮住脸部
- 由于宗教或医疗原因，使用仅能辨认面部轮廓，但头部被布等物体包裹的照片，或对象为婴幼儿，残疾人，卧床者等，由于不可抗力因素导致无法拍摄符合要求的照片时，可采用下记任何一种方法对症。
- ・在交付申请书正面对姓名处填写相关理由，寄出交付申请书。
- ・致电个人编号卡综合咨询处，告知对方您的申请书ID。

※在各地市区町村的窗口领取个人编号卡时，有可能会向您确认相关缘由。请注意，也会有证件照不符合要求（颜色暗，无法裁剪），或证件照以外理由导致申请有纰漏的情况。

○適当な写真例
正确的照片示例



✗不適当な写真例
不正确的照片示例



住所地の市区町村名を記入してください。
请填写住址所在地的市区町村名称。

個人番号は、必ず記入してください。
请务必填写个人编号。

日中に連絡のつく電話番号を記入してください。
请填写能在白天联系到您的电话号码。

申請者本人が記入してください。
请申请者本人填写。

申請者が15歳未満の方、成年被後見人の場合は、代理人記載欄に法定代理人が記入してください。

申请者为未满15岁者或者是成年后仍受监护者时，请法定代理人填写代理人记载栏。

個人番号カード交付申請書 兼 電子証明書発行/更新申請書
个人编号卡发放申请表 兼 数字证书发放/更新申请表

【手書き用】
【手写专用】

地方公共団体情報システム機構 宛	地方公共団体信息系统机构 收 長宛(長封)	
個人番号※1 个人编号	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2	
氏名※2 姓名	番号 花子	
住所※2 住址	〇〇県□□市△△町△丁目〇一△△	
生年月日※2 出生年月日	1989/3/31	性別※2 性別 男(女) 男/女
旧姓又は通称 旧姓或惯用名	〇〇	外國人住民の区分 外国人居民的分类
電話番号※4 电话号码	987-654-3210	在留期間満了日 在留期间届满日
点字表記を希望する(最大24文字まで、濁点等は1文字) □ 盲文	想用盲文标记(最多24个字,浊音点等为1个字)	
※1 如填写的个人编号有误,将无法正确发放个人编号卡及数字证书,因此请仔细确认以免出错。 ※2 关于姓名、住址、出生年月日和性别,记载在住民票上的信息将会记载在个人编号卡和数字证书上。 ※3 如果您已填写在住民票上记载的旧姓或惯用名的字樣,则个人编号卡和数字证书上将会记载您的旧姓或惯用名。 ※4 申込内容有误时,可能会通过电话与您联系,因此请填写在留期间届满日。 ※5 1. 申込用盲文标记用点,请用口述。 2. 在民基本台账联络系统中作为本人确认信息系统所登记的申报名(最多24个字,浊音点等为1个字)将用盲文标记。		
以上内容に間違いのないことを確認しましたので、個人番号カードの交付及び電子証明書発行を申請します。 已确认以上内容正确无误,申请发放个人编号卡和数字证书。		
申請日 申請日 2019年11月5日 年 月 日		
申請者氏名 申报名	ZHANG YULIAN	
【注意】を必ずご確認いただき、電子証明書の発行を受けないこととする場合は、□を黒く塗りつぶしてください。 【注意】请务必确认【注意】的内容。如果您不需发放数字证书,请将□涂黑。		
<input type="checkbox"/> 署名用電子証明書※ <input type="checkbox"/> 署名用数字证书※ <input type="checkbox"/> 利用者証明用電子証明書 <small>使用者证明用数字证书</small> <small>*注記上不向未满15岁者、成年后仍受监护者发放。</small>		
<small>【注意】需要使用数字证书才能接收各种服务,例如当作健康保证来使用,在便利店进行住院副本等的服务。e-Tax 等线上申请以及登录 Myuportal 等。</small>		
ふりがな 发音假名	本人との関係 和本人的关系	(電話番号 电话号码)
代理人氏名 代理人姓名		
代理人住所 代理人住址	〒(邮编) -	
※ 申請内容存在問題時、可能会通过电话与您联系,因此请填写能在白天联系到您的电话号码。		
事務処理記載欄 事务处理记载栏		

外国人住民の区分は、以下を記入してください。

外国人居民的分类请填写以下内容。

- ・中長期在留者
中长期在留者
- ・特別永住者
特别永住者
- ・一時庇護許可者
临时庇护获批者
- ・仮滞在許可者
临时逗留获批者
- ・出生による経過滞在者
因出生而在日本过渡性逗留者
- ・国籍喪失による経過滞在者
因丧失国籍而在日本过渡性逗留者

在留カード等に在留期間の満了の日が記載されている方は、「有」と記入してください。
如果您的在留卡等记载了在留期间届满日,请填写“有”。

在留カード等に記載の在留期間の満了の日を記入してください。
请填写在留卡等记载的在留期间届满日。

旧姓又は通称の記載は、住民票の記載情報となりますので、あらかじめ住民票への旧姓又は通称の記載手続を行っている方は記入してください。
旧姓氏或惯用名为住民票的记载信息,因此如果您已提前办理在住民票上记载旧姓氏或惯用名的手续,则请填写此栏。

コンビニ交付サービスなどを利用するためには電子証明書の発行が必要です。発行不要とされた場合、これらのサービスを利用するためには改めて市区町村窓口で電子証明書の発行手続が必要となりますのでご注意ください。
您需要获取数字证书才能使用便利店发放服务等。请注意,如果您不需要发放数字证书,那么在您需要使用相关服务时,就要重新在市区町村窗口办理数字证书的发放手续。

申請書送り先
申请表的邮寄地址

日本郵便株式会社 川崎東郵便局 邮便私書箱第2号
地方公共団体情報システム機構
個人番号カード交付申請書受付センター 宛
日本邮便株式会社 川崎东邮便局 邮政信箱第2号
地方公共团体信息系统机构
个人编号卡发放申请表受理中心收

標準
字体

標準
字体

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

申請書送付用の宛名用紙等をホームページからダウンロードいただけます。
マイナンバー総合サイトのリンク・ダウンロードをクリックしてください。
您可以从主页下载用于寄送申请表的收信人姓名纸张等。
点击个人编号综合网站的链接进行下载。